

(1) Empfänger/Consignée/Destataire Magna PT S.p.A. Via dei Gerani, 5 I - 70026 Modugno			(2) Empfangs- und Bearbeitungsvermerke/ Remarks/Observations			Lieferschein		
						(3) Nr. 00113363		
						(4) Versanddatum/Date of delivery/ Date de livraison 01.10.2020		
(5) Lieferant/Vendor/Fournisseur			(6) Fracht			(7) Anlieferung (Ist)		
Lieferantenr. 91000189			frei ☐ unfrei ☐ Waggon ☐ Spediteur ☐			Rechnung		
finova Feinschneidtechnik GmbH			EUR			Fremd.Fahrzeug ☐		
Am Weidenbroich 24			Ergut ☐			eigen.Fahrzeug ☐		
42897 Remscheid			Express ☐					
Post ☐								
(10) Ihre Zeichen/ your ref./votre ref.		(11) Bestellung Nr./your order/ votre ordre		(15) Zusatzdaten des Bestellers		(12) Unsere Abteilung/our ref./ notre réf.		(13) Hausnr.
413		550003794701				C. Buchholz		02191 / 5631 -101
		19.06.2017						AB7084
(19) Versandart/Shipments/Expédition		frei (20) unfrei		(21) Verpackungsart/ Packing/Emballage		(22) Versandzeichen/Marks/Marquage		(23) Gesamtgewicht kg
per LKW, Sped. DHL		☐		Siehe unten		LKW		Brutto 638,00
Freight		☒						519,00 Netto
(25) Versandanschrift/Shipping address/Destataire								(26) Abladestelle
SvevaTrans s.r.l.								100
Via dei Gerani, 5								14248
I - 70026 Modugno								
(27) (Pos.)	(28) Sachnummer*/Drawing No./ Plan No.	(29) Bezeichnung der Lieferung/Lieferung/Description (21) Verpackungsart/Packing/Emballage			(30) Menge/ Quantity/Quantité	(31) Einheit	(40) Empfängervermerke	
							Menge (Ist)	Vermerke
1	0558726300 (2174) D-Teil	Kupplungskörper			5.160	Stk		
		1 x TBA-520857						
		40 x TBA-520881 129Stk						
		1 x TBA-520892						
		40 x VCI-Zuschnitt für KLT 4317						
		40 x Seitenfaltenhaube VCI für KLT 4317						
		180275738 5010725772 KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 5160 Quantità effettiva: 5160 Tipo imballaggio: 1- Quantità imballi: 1- Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ NO Data controllo: 10/10/20 Firma:  120868						
		KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 10 OTT 2020 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"						
(42) Eingangsvermerke		(43) Mengenprüfung		(44) Güteprüfung/Prüfbericht		(45) Empfänger		(46) Rechnungsprüfung
Datum								
Name/ Nr								



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 20-007825 vom 05.10.2020



20-007825

Ludwigsburg, 05.10.2020

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur FINOVA FEINSCHNEIDTECHNIK GMBH AM WEIDENBROICH 24 42897 REMSCHEID		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 08.10.2020 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu REMSCHEID Land / Pays Deutschland Datum / Date 05.10.2020 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No. 1	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 113361 - 113364	11 Anzahl der LM Nombre des colis 5	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebefelle	14 Gewicht, kg Poids, kg 3.189	15 Umfang cbm
Summe: Total:		5,00 COLLI		3.189,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von _____ bis _____ km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhänger Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang				
20 FINOVA D-42897 REMSCHEID Unterschrift und Stempel des Absenders <i>Signature et timbre l'expéditeur</i>		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers <i>Signature et timbre du transporteur</i>		24 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. Via Dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 10 OTT 2020 "Ricevuto e conservato" <i>Signature et timbre du destinataire</i> verifica su qualità e quantità"		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604